

УДК 81'255.4:82-31 (043.2)

Коберник Д.А.

Національний авіаційний університет, Київ

**КОНЦЕПТ ЩАСТЯ У РОМАНІ ЕЛІЗАБЕТ ГІЛБЕРТ
«ЇСТИ, МОЛИТИСЯ, КОХАТИ»**

Концепт – сучасний термін багатьох гуманітарних наук: філософії, лінгвістики, філософії, тощо. Знання людей про об'єктивну дійсність організовано у вигляді концептів – абстрактних ментальних структур, що відображають різні сфери діяльності людини. Людина мислить концептами, комбінуючи їх, формуючи нові утворення у ході мислення. Тому концепт розуміється як глобальна розумова одиниця, що є квантом знання. Концепт ЩАСТЯ вважають базовим концептом ментального утворення, і він помітно вирізняється з усіх інших, оскільки є досить важливим для досягнення гармонії та благополуччя.

У романі Елізабет Гілберт «Їсти, молитися, кохати» головна героїня намагається віднайти щастя через пошук позитивних занять. Вона почала вивчати італійську, яка їй давно подобалася. Вивчення цієї мови покращило її емоційний стан, до неї прилинув гарний настрій, адже заняття улюбленою справою робить людину помітно щасливішою. Наприклад: *But I loved it. Every word was a singing sparrow, a magic trick, a truffle for me* [3, с. 12]. – *Але я любила цю мову. У ній кожне слово було як спів солов'я, як чарівне заклинання, яке тане в роті наче цукерка* [4, с. 15].

Концепт ЩАСТЯ у романі виражається не лише словами, але й діями головної героїні. Вона намагалася досягти щастя шляхом медитації і навчання, виховання розуму і серця. Головна героїня вирішила відродити в собі віру в Бога, яка є необхідною частиною справжньої внутрішньої гармонії, адже не можна бути справді щасливим незалежно від Бога. Наприклад: *But Yoga can also mean trying to find God through meditation, through scholarly study, through the practice of silence* [3, с. 132]. – *Йога – це і пошуки Бога за допомогою медитації, навчання, обітниць мовчання* [4, с. 136].

Концепт ЩАСТЯ у романі Е. Гілберт «Їсти, молитися, кохати» виражається також через почуття радості та успіху. Позитивна емоція «радість» завжди супроводжується вираженням гарного настрою головної героїні, зокрема, посмішкою, сміхом, м'яким тоном розмови або триумфальними, емоційними вигуками. Наприклад: *Still, when I look at myself in the mirror..., I see a bright-eyed, clear-skinned, happy and healthy face: Thank you, I whisper* [3, с. 26]. – *І все ж, дивлячись в дзеркало, я бачу радісне та сяюче обличчя з іскрами в очах та блискучою шкірою: «Дякую» – шепчу я* [4, с. 28].

При репрезентації емоційного концепту РАДІСТЬ часто використовуються номінації, які не називають емоцію «радість» у своїх прямих значеннях, а описують прояви емоційного стану радості, у якому перебуває головна героїня роману. Вона виражає свою радість такими діями, як потирання рук. Наприклад: *I'm lucky that at least I have my writing. Liz rubbed her hands* [3, с. 33]. – *Я рада, що принаймні, у мене є мої книги. Ліз потерла руки* [4, с. 35].

Концепт УСПІХ також належить до одного із небагатьох емоційних станів, які